

НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

1968 - спектакль революции | 1968: Le spectacle de la révolution

Auteur: Заррина Салимова, [Цюрих](#), 14.09.2018.



(c) Musée national suisse

Цюрихский национальный музей приглашает посетить выставку «Представьте 68-й год. Спектакль революции» и погрузиться в атмосферу того времени.

|

Le Musée national Zurich présente une exposition «Imagine 68. Le spectacle de la révolution» et invite à plonger dans l'ambiance soixante-huitarde.

1968: Le spectacle de la révolution

In realtà, il '68 dura appena una "breve estate di anarchia". Comunque, il millesimo diventa il simbolo di una generazione. La rivolta è internazionale, spontanea e teorica, liberatrice e battagliera; anche problematica. Il '68 determina i suoni e le sensazioni di un'epoca, inclusi i suoi revival.

Actually, '68 only lasted for a "short summer of anarchy". Nevertheless, the year turned into the cipher of a whole generation. The revolt was international, spontaneous and theoretical, liberating, and combative, but also problematic. '68 defined the sound and emotions of an entire era including its revivals.

La nostra "Imagine 68" si proietta nel visione e nella memoria dell'atmosfera culturale sessantottina e inserisce eventi locali in un Sessantotto globale, tra politica e pop.

The exhibition "Imagine 68" takes a look at the atmosphere of the 1968 culture and embeds local events into a global '68 between pop and politics.

Il racconto inizia con la mobilitazione del 1967 e termina nel 1972 con il recupero della rivoluzione da parte della "società dello spettacolo".

The story begins in 1967 and ends in 1972 with the appropriation of the revolution by the "society of the spectacle".

Если 2017 год прошел для швейцарских музеев под знаком Октябрьской революции, то в этом году кураторы обратились к событиям мая 68-го года. Не успела завершиться выставка «68» в Бернском историческом музее, как эту тему подхватил и Цюрихский национальный музей. Открывшаяся сегодня в Цюрихе выставка «Представьте 68-й год. Спектакль революции» воссоздает атмосферу того времени – через предметы, фотографии, книги, музыку и произведения искусства.

При работе над выставкой кураторы Штефан Цвайфель и Юри Штайнер опирались на идеи, изложенные французским философом леворадикального толка Ги Дебором в трактате «Общество спектакля». В книге, которая появилась в 1967 году, Дебор раскритиковал капиталистическое общество и поразительным образом предсказал феномен, который 50 лет назад только начал зарождаться, а сейчас проявил себя в полной мере. Речь идет об «обществе спектакля», т.е. о людях, которые вместо того, чтобы проживать собственную жизнь, созерцают чужую. Потребляя образы со страниц журналов и экранов телевизоров, они превратились в зрителей, копирующих «звезд». Говоря, что мир образов насквозь пропитан «кичливой ложью», Дебор как будто описал эпоху социальных сетей за полвека до ее появления. Одни через красивые картинки пытаются создать впечатление, будто живут активной жизнью, много путешествуют, имеют интересную работу и счастливы в личной жизни, оставляя за кадром все серое, скучное и неприглядное, а другие за всем этим наблюдают, повторяют и подражают.

Идеи Дебора легли в основу течения Ситуационистского интернационала и попали на плакаты парижских студентов в 1968 году. Все эти давно ставшие известными лозунги «Запрещается запрещать», «Будь реалистом, требуй невозможного!» или «Под булыжниками мостовой – пляж!» придуманы ситуационистами.



Будьте реалистами, требуйте невозможного! Фото: Pinterest

Выставка в Национальном музее – это не сухой энциклопедический рассказ о главных персонажах и политических течениях 60-х годов. Это скорее путешествие по самым

ярким моментам того времени. Зритель погрузится в атмосферу протестного движения, читая протоколы судебных заседаний и разглядывая фотографии беспорядков после концертов Rolling Stones и Джимми Хендрикса в Цюрихе, а также снимки погромов и манифестаций, разгоревшихся в июне 68-го года, когда цюрихский городской совет не разрешил организовать автономный молодежный центр в пустовавшем помещении, принадлежавшем магазину Globus.

С 60-х годов демонстрация стала способом выразить собственное мнение, проявить солидарность с одними и высказать несогласие с другими. Причем протест принимал самые разные формы. Можно было выйти на улицу с плакатом, а можно было остаться в постели, пригласить прессу и просто мирно лежать, как это сделали молодожены Йоко Оно и Джон Леннон в 1969 году – так они выступали против войны во Вьетнаме.



В постели за мир (с) Musée national suisse

Художники и музыканты протестовали по-своему, экспериментируя с новыми формами и сюжетами. Лучшей метафорой прощания со всем старым стала скульптура швейцарского художника Жана Тэнгли Rotozaza No. 2: гигантская машина, разбивающая одну за другой пивные бутылки. Протесты повлекли за собой масштабные изменения – от отставки де Голля во Франции до введения избирательного права для женщин в Швейцарии.

1968 год стал знаковым для западной культуры, а в причинах и последствиях этого феномена до сих пор пытаются разобраться социологи, историки и документалисты. Именно после баррикад 68-го года мир услышал голос молодежи: молодые люди поняли, что могут влиять на политические события, а представители власти осознали, что с молодежью нужно вести диалог и договариваться.

По представленным на выставке оригинальным афишам и листовкам можно узнать, какие темы беспокоили протестующих 50 лет назад, и поразиться тому, насколько они актуальны сегодня: полицейский произвол, войны, пацифизм, движение за права женщин. Тогда, в 68-м году, перед молодежью стоял выбор – оставаться зрителями или начать действовать и бороться. Они выбрали второе.

Подробную информацию о часах работы выставки и стоимости билетов можно найти на [сайте Цюрихского национального музея](#).

[спектакли в швейцарии](#)

Статьи по теме

[«1968»](#)

Source URL: <https://nashagazeta.ch/news/culture/1968-spektakl-revoljucii>